



KRISTIANSTADS  
TINGSRÄTT  
Rotel 7

**DOM**  
2017-01-04  
meddelad i  
Kristianstad

**Mål nr:** B 2431-16

**PARTER** (Antal tilltalade: 1)

**Tilltalad**

ABDIKARIM Hassan, 19841010-1177  
Frihetsberövande: Häktad  
Albogatan 13 Lgh 1301  
291 38 Kristianstad

Offentlig försvarare:

Advokat Esbjörn Svensson  
Cefyra Advokatbyrå HB  
Box 144  
291 22 Kristianstad

**Åklagare**

Kammaråklagare Pernilla Tallinger  
Åklagarmyndigheten  
Åklagarkammaren i Kristianstad  
Box 527  
291 25 Kristianstad

**Målsägande**

1. Maryan Adow  
Göingegatan 24 Lgh 1102  
291 38 Kristianstad

Målsägandebiträde:

Advokat Niklas Mandelholm  
Mandelholms Advokatbyrå AB  
Västra Storgatan 18  
291 31 Kristianstad

2. Amina Hussein  
Göingegatan 3 Lgh 1102  
291 38 Kristianstad

Målsägandebiträde:

Advokat Niklas Mandelholm  
Mandelholms Advokatbyrå AB  
Västra Storgatan 18  
291 31 Kristianstad

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 536 291 25 Kristianstad	Kanalgatan 32	044-18 36 00 <b>E-post:</b> kristianstads.tingsratt@dom.se www.kristianstadstingsratt.domstol.se	044-12 22 53	måndag - fredag 08:00-16:00

3. Sofia Hussein  
Albogatan 11 Lgh 1301  
291 38 Kristianstad

Målsägandebiträde:  
Advokat Caroline Davidsson  
Advokat Caroline Davidsson AB  
Östra Boulevarden 28  
291 31 Kristianstad

---

## DOMSLUT

### **Åtal som den tilltalade frikänns från**

1. Misshandel, 3 kap 5 § brottsbalken  
2016-12-08
2. Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken  
2016-12-08
3. Olaga hot, 4 kap 5 § 1 st brottsbalken  
2016-12-08
4. Grovt olaga hot, 4 kap 5 § 2 st brottsbalken  
2016-12-08 (2 tillfällen)

### **Skadestånd**

Sofia Mohammad Husseins, Maryan Mohamed Adows och Amina Abdullah Husseins skadeståndsyrkanden ogillas.

### **Häktning m.m.**

Häktningsbeslutet hävs.

### **Ersättning**

1. Esbjörn Svensson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 66 330 kr. Av beloppet avser 46 299 kr arbete, 6 765 kr tidsspillan och 13 266 kr mervärdesskatt.
  2. Caroline Davidsson tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 28 747 kr. Av beloppet avser 18 453 kr arbete, 1 845 kr tidsspillan, 2 700 kr utlägg och 5 749 kr mervärdesskatt.
  3. Niklas Mandelholm tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 26 630 kr. Av beloppet avser 19 459 kr arbete, 1 845 kr tidsspillan, och 5 326 kr mervärdesskatt.
  4. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträderna ska stanna på staten.
-

Rotel 7

**YRKANDEN M.M.**

Åklagarens yrkanden och bevisning framgår av stämningsansökan, bilaga 1.

Enskilda anspråk framgår av bilaga 2–4.

Abdikarim Hassan har förnekat gärningarna och motsatt sig de enskilda anspråken. På åtalspunkten 2 har han erkänt att han dragit i och puttats på Maryan Mohamed Adow för att få henne att lämna bostaden. Han har emellertid motsatt sig ansvar för sådant våld som han utövat och anför att händelsen utspelats i hans bostad, att han använt våldet för att få Maryan Mohamed Adow och Amina Abdullah Hussein att lämna bostaden, där de befunnit sig mot hans och Sofia Mohammad Husseins vilja, samt att han därmed agerat i nödvärn. Han har, när det gäller de enskilda anspråken, godtagit sättet för ränteberäkning. Som i och för sig skäliga belopp har han godtagit följande.

*Sofia Mohammad Husseins enskilda anspråk*

- Kränkning avseende grov misshandel: 7 000 kr
- Sveda och värk: 600 kr
- Kränkning avseende olaga hot: 5 000 kr

*Maryan Mohamed Adows enskilda anspråk*

- Kränkning: 7 000 kr
- Sveda och värk: 600 kr
- Patientavgifter: yrkat belopp
- Skadad tand: yrkat belopp

*Amina Abdullah Husseins enskilda anspråk*

- Kränkning: 5 000 kr

**DOMSKÄL**

Genom utredningen är det klarlagt att Abdikarim Hassan och Sofia Mohammad Hussein, som båda har somaliskt ursprung, gift sig enligt muslimsk sed men i vart fall mellan oktober 2016 och den 7 december 2016 levde separerade. Maryan

Rotel 7

Mohamed Adow och Amina Abdullah Hussein, vilka också har somaliskt ursprung, kom till lägenheten på Albogatan 11 den 8 december 2016 för att träffa Sofia Mohammad Hussein, som är medlem i samma klan som de. Abdikarim Hassan, som är medlem i en annan klan, gick då ut med sina och Sofia Mohammad Husseins båda gemensamma barn, som var drygt 1,5 år gamla. Efter en kort stund återvände han med barnen till lägenheten, sedan Sofia Mohammad Hussein per telefon uppmanat honom att göra detta.

Målsägandenas berättelser har varit inbördes samstämmiga rörande händelseförloppets väsentliga drag efter det att Abdikarim Hassan återvänt till lägenheten. Den bild de förmedlat har varit följande. Alla personerna var i vardagsrummet. Där misshandlade Abdikarim Hassan Sofia Mohammad Hussein på det sätt som åklagaren påstått på åtalspunkten 1 samt Maryan Mohamed Adow genom att slå henne i ansiktet och, sedan hon fallit till golvet, sparka henne på vänster axel. Därefter hotade han att sticka dem eller slakta dem eller skära dem i bitar (olika målsägande har här använt olika uttryck) och gick till köket. Maryan Mohamed Adow flydde då in i ett sovrum och stängde dörren dit, medan Sofia Mohammad Hussein låste in sig på toaletten och därifrån ringde polisen. Om det fortsatta händelseförloppet har Sofia Mohammad Hussein inte lämnat några uppgifter. Enligt de båda andra målsägandena öppnade Abdikarim Hassan dörren till sovrummet med en kökskniv i ena handen, grep Maryan Mohamed Adow om halsen med den andra handen, dunkade upprepade gånger hennes huvud i väggen och kastade henne därefter ut i hallen, där hon i ca fem minuter låg medvetslös på hallgolvet. Under tiden detta pågick försökte Amina Abdullah Hussein prata lugnande med honom. När Maryan Mohamed Adow vaknade till liv, flydde hon och Amina Abdullah Hussein från lägenheten. Abdikarim Hassan förföljde dem då med kniven i ena handen, samtidigt som han uttalade hot mot dem.

Både Sofia Mohammad Hussein och Maryan Mohamed Adow har lämnat påtagligt detaljfattiga och icke-spontana berättelser, där detaljer om händelseförloppet

Rotel 7

framkommit först efter upprepade frågor. Detta ger anledning att värdera deras uppgifter med särskild försiktighet. Amina Abdullah Hussein har lämnat en mer sammanhängande och spontan berättelse, som har en högre grad av tillförlitlighet.

Alla tre målsägandena har, om än olika mycket, betonat att Abdikarim Hassan utdelat många slag och sparkar och att han gjort detta med stor kraft. De objektivt konstaterbara skador som målsägandena haft efter händelseförloppet har emellertid varit påtagligt begränsade. Ett fotografi av Sofia Mohammad Hussein visar att hon efter händelsen hade en rodnad eller ett blåmärke på ena kinden.

Journalanteckningar avseende Sofia Mohammad Hussein visar emellertid inte på någon annan iakttagbar skada på henne efter misshandeln. Journalanteckningar avseende Maryan Mohamed Adow visar på blåmärke på vänster sida av ryggen. Vidare är det genom journalanteckningarna visat att Maryan Mohamed Adow vid tillfället tappat en tand. Undersökande öron-, näs- och halsläkare har dock bedömt att detta i första hand berott på grav tandlossning. Av åberopade fotografier framgår slutligen att Maryan Mohamed Adow haft en sårskada i hårbotten. Maryan Mohamed Adow har vid läkarundersökningen klagat över smärta även i andra kroppsdelar, men det har vid läkarundersökningen inte påträffats några medicinska fynd som ger stöd åt hennes uppgifter i detta avseende.

Det måste förutsättas att polisen har gjort en brottsplatsundersökning i lägenheten. Det har inte redovisats att polisen vid denna undersökning påträffat vare sig någon tappad tand eller några blodspår.

Vidare har åklagaren uppgett att polisen till henne sagt att det inte genom vidtagna förundersökningsåtgärder gått att identifiera vilken kniv som använts vid de påstådda hoten.

Den åberopade skriftliga utredningen ger således endast ett begränsat stöd åt målsägandenas uppgifter. Den talar visserligen för att någon form av våld använts i

Rotel 7

lägenheten, men den talar mot att detta våld haft den omfattning och kraft som målsägandena uppgett.

Till detta kommer följande. Enligt målsägandenas uppgifter har Maryan Mohamed Adow legat avsvimmad i ca fem minuter, under vilken tid ingen av målsägandena berättat om något våld från Abdikarim Hassans sida. När Maryan Mohamed Adow vaknat till liv igen och tillsammans med Amina Abdullah Hussein lämnat lägenheten, har Abdikarim Hassan emellertid enligt målsägandena åter blivit aggressiv och förföljt dem med kniv. Att Abdikarim Hassan efter att under så lång tid som ca fem minuter inte ha utövat någon aggressivitet mot Amina Abdullah Hussein plötsligt blivit aggressiv, när de båda målsägande som han ville skulle lämna lägenheten faktiskt gjorde detta, framstår för tingsrätten som svårbegripligt.

Målsägandenas endast delvis tillförlitliga uppgifter får sammanfattningsvis endast begränsat stöd av övrig utredning och innehåller moment som framstår som svårförklarliga. Deras uppgifter kan därför inte läggas till grund för tingsrättens dom.

Det kvarstår det förhållandet att Maryan Mohamed Adow efter händelsen haft ett blåmärke på ryggen och en sårskada i hårbotten. Detta förhållande talar för att Abdikarim Hassan utövat visst våld mot Maryan Mohamed Adow. Att han gjort detta – i form av att dra i och putta på henne – har han också erkänt. Det är inte uppenbart att det våld han erkänt att han utövat inte varit en tillräcklig orsak till blåmärket och sårskadan och en tillräcklig bidragande orsak till den förlorade tanden, i den mån förlusten av denna alls påverkats av yttre våld. Fråga uppkommer därvid, om han ska dömas för detta våld. I det avseendet gör tingsrätten följande överväganden.

Rotel 7

Redan med hänsyn till att det våld Abdikarim Hassan erkänt att han utövat mot Maryan Mohamed Adow inte omfattas av åklagarens gärningsbeskrivning, kan åtalet för misshandel av Maryan Mohamed Adow inte bifallas.

Även om våldet hade omfattats av åklagarens gärningsbeskrivning, hade åtalet emellertid av följande skäl inte kunnat bifallas.

Abdikarim Hassan har berättat att han från och med den 7 december 2016 åter bott i lägenheten efter att ha försonats med Sofia Mohammad Hussein och att han i början av händelseförloppet uppfattat sig ha hennes stöd för att avhysa Maryan Mohamed Adow och Amina Abdullah Hussein från lägenheten. Åklagaren har inte presenterat sådan bevisning att dessa uppgifter framstår som obefogade. Visserligen har Abdikarim Hassan uppgett att han vid tillfället tillfogats skador i form av rivmärken utan att dessa skador framgår på de fotografier som polisen tagit av honom fem dagar efter händelsen. I avsaknad av en sådan rättsmedicinsk undersökning som borde ha gjorts av Abdikarim Hassan med hänsyn till hans uppgift om egna skador och till den tid som gått efter händelsen när fotografierna togs kan några mer bestämda slutsatser emellertid inte dras av fotografierna i fråga om trovärdigheten i Abdikarim Hassans uppgifter.

Abdikarim Hassan ska därför anses ha bott i bostaden vid tillfället. Han har med hänsyn till detta haft rätt att använda visst våld för att avlägsna Maryan Mohamed Adow från lägenheten. Det våld han enligt sina egna uppgifter använt mot Maryan Mohamed Adow i det inledande skede av händelseförloppet som utspelats i vardagsrummet (under vilket han trott sig ha Sofia Mohammad Husseins samtycke till avhysningen av Maryan Mohamed Adow) har inte varit uppenbart oförsvarligt.

Abdikarim Hassan har uppgett att alla tre målsägandena angripit honom med våld i slutet av händelseförloppet, när alla hade förflyttat sig till hallen. Han måste därför ha förstått att han i det skedet inte haft Sofia Mohammad Husseins samtycke till att

Rotel 7

avhysa Maryan Mohamed Adow från bostaden. Detta har emellertid inte påverkat hans rätt till nödvärn (jfr Jareborg och Friberg, Brotten mot person och förmögenhetsbrotten s. 96; formuleringen av nödvärnsregeln i 24 kap. 1 § andra stycket 4 brottsbalken ger inte heller något klart stöd för att nödvärnsrätten inskränks av att en av flera personer som bor i en bostad motsätter sig att en person ska lämna bostaden, när den personen uppmanats att göra detta av en annan i bostaden boende person; jfr, när det gäller tolkningen av nödvärnsbestämmelsen i ljuset av den straffrättsliga legalitetsprincipen, Högsta domstolens avgörande NJA 2012 s. 764, särskilt p. 7). Inte heller i slutet av händelseförloppet har det våld som Abdikarim Hassan enligt sina egna uppgifter använt varit uppenbart oförsvarligt.

Abdikarim Hassan ska därför frikännas från åtalet i alla delar.

Eftersom Abdikarim Hassan frikänns, ska han inte längre vara häktad.

De enskilda anspråken grundas helt på de åtalade gärningarna. Eftersom åtalet inte bifalls, kan därmed inte heller de enskilda anspråken bifallas.

Försvararen och målsägandebiträderna har begärt skälig ersättning, inklusive ersättning för ytterligare 30 minuters tidsspillan till var och en av dem avseende rättens överläggning till dom.

Eftersom Abdikarim Hassan frikänns från åtalet, ska staten stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträderna.

KRISTIANSTADS  
TINGSRÄTT

**DOM**  
2017-01-04

B 2431-16

Rotel 7

**HUR MAN ÖVERKLAGAR** framgår av bilaga (DV 400).

Överklagande, ställt till Hovrätten över Skåne och Blekinge, ges in till tingsrätten senast den 25 januari 2017.

Ulf Ahlström

---

I avgörandet har deltagit rådmannen Ulf Ahlström samt nämndemännen Sven-Ove Reimers, Anders Bengtsson och Pia Kronkvist. Domarna är eniga.

Avräkningsunderlag: se bilaga.



**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19841010-1177	Datum för dom/beslut 2017-01-04
Efternamn Hassan	Förnamn ABDIKARIM

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

**Frihetsberövad**

**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2016-12-08	2017-01-04
------------	------------

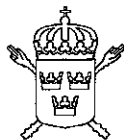
**Särskild anteckning**

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

**Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter**

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



ÅKLAGARMYNDIGHETEN  
Åklagarområde Syd  
Åklagarkammaren i Kristianstad  
Kammaråklagare Pernilla Tallinger

Stämningsansökan

2016-12-23

Sida 1(5)  
Handling 69  
Ärende AM-158338-16  
Handläggare 306A-7

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Kristianstads tingsrätt  
B 2431-16

Häktat mål

KRISTIANSTADS	2017-01-04
TINGSRÄTT	B 2431-16
Rötel 7	42
INKOM:	2017-01-04
MÄLN:	B 2431-16
AKTBIL:	42

# Stämningsansökan

## Tilltalade

**Abdikarim Hassan** (19841010-1177)  
Företräds av advokat Esbjörn Svensson.  
Anhållande verkställt 2016-12-08, Häktad 2016-12-09.

## Ansvaryrkanden m.m.

### 1 GROV MISSHANDEL

5000-K1525560-16

Abdikarim Hassan har genom att slå flera slag i ansiktet fällt Sofia Mohammad Hussein till golvet, varvid han fortsatt att slå henne i huvudet och sparka henne på ben och överkropp. Abdikarim har även trampat på Sofia Mohammad Husseins hand när hon ligger på golvet. Sofia Mohammad Hussein var vid tillfället gravid och hade sina och Abdikarim Hassans två små barn precis bredvid sig.

*Hett (just  
av åkl vid  
up vid  
tr/huse)*

Det hände den 8 december 2016 på Albogatan 11, Kristianstad, Kristianstads kommun.

Sofia Mohammad Hussein fick blånader, underlivsblödning och smärta.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom Abdikarim Hassan visade särskild hänsynslöshet och råhet.

Abdikarim Hassan begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 6 § 1 st brottsbalken

## Målsägande

**Sofia Mohammad Hussein**

Åklagaren för ej talan

Tolkbehov somaliska

Företräds av advokat Caroline Davidsson.

## 2 MISSHANDEL

5000-K1525560-16

Abdikarim Hassan har slagit flera slag i ansiktet på Maryan Mohamed Adow. Av slagen föll Maryam Mohamed Adow till golvet och där har han utdelat flera sparkar mot hennes kropp. Abdikarim Hassan har strax därefter då Maryan Mohamed Adow åter kommit på benen dunkat hennes huvud i väggen.

Det hände den 8 december 2016 på Albogatan 11, Kristianstad, Kristianstads kommun.

Maryan Mohamed Adow fick smärta,svullnad, sårskada samt utslagen tand.

Abdikarim Hassan begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken

## Målsägande

**Maryan Mohamed Adow**

Oklart om anspråk finns

Tolkbehov somaliska

## 3 OLAGA HOT

5000-K1525560-16

Abdikarim Hassan har hotat Sofia Mohammad Hussein genom att göra uttalande att han ska döda eller skada henne samt att han ska hämta en kniv för ändamålet.

Det hände den 8 december 2016 på Albogatan 11, Kristianstad, Kristianstads kommun.

Hotet var sådant att Sofia Mohammad Hussein kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin personliga säkerhet.

Abdikarim Hassan begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 4 kap 5 § 1 st brottsbalken

### **Målsägande**

**Sofia Mohammad Hussein**

Åklagaren för ej talan

Tolkbehov somaliska

Företräds av advokat Caroline Davidsson.

## **4 GROVT OLAGA HOT**

5000-K1525560-16

Abdikarim Hassan har hotat Maryan Mohamed Adow genom att göra uttalande av innebörden att han ska döda eller skada henne samt hämtat en kniv för ändamålet som han hållit i handen samtidigt som han dunkade hennes huvud i väggen (se åtalpunkt 2).

Det hände någon gång den 8 december 2016 på Albogatan 11, Kristianstad, Kristianstads kommun.

Hotet var sådant att Maryan Mohamed Adow kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin personliga säkerhet.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom gärningen har innefattat hot som påtagligt förstärkts av den kniv han hämtat och visat upp.

Abdikarim Hassan begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 4 kap 5 § 2 st brottsbalken

### **Målsägande**

**Maryan Mohamed Adow**

Oklart om anspråk finns

Tolkbehov somaliska

## **5 GROVT OLAGA HOT**

5000-K1525560-16

Abdikarim Hassan har hotat Amina Abdullah Hussein genom att genom att göra uttalande av innebörden att han ska döda eller skada henne samt hämtat en kniv som han hållit upp.

Det hände den 8 december 2016 på Albogatan 11, Kristianstad, Kristianstads kommun.

Hotet var sådant att Amina Abdullah Hussein kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin personliga säkerhet.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom gärningen har innefattat hot som påtagligt förstärkts av den kniv han hämtat och visat upp.

Abdikarim Hassan begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 4 kap 5 § 2 st brottsbalken

## Målsägande

**Amina Abdullah Hussein**

Oklart om anspråk finns

Tolkbehov somaliska

## 6 Muntlig bevisning

1. Förhör med målsäganden Sofia Mohammad Hussein. Tolkbehov somaliska.
2. Förhör med målsäganden Maryan Mohamed Adow. Tolkbehov somaliska.
3. Förhör med målsäganden Amina Abdullah Hussein. Tolkbehov somaliska.
4. Förhör med den tilltalade **Abdikarim Hassan** som förnekar brott.

## 7 Övrig bevisning

1. Fotografier Sofia Mohammad Husseins skador (förundersökningsprotokoll s. 20-24).
2. Fotografier Maryan Mohamed Adows skador (förundersökningsprotokoll s. 25-31).
3. Fotografier brottsplatsen (förundersökningsprotokoll s.9-18).
4. Journalanteckningar Maryan Mohamed Adow (förundersökningsprotokoll s. 43-45).
5. Journalanteckningar Sofia Mohammad Hussein (förundersökningsprotokoll s. 41-42).
6. Händelserapport (förundersökningsprotokoll s. 6-7).

## **Handläggning**

Maryan Mohamed Adow och Amina Abdullah Hussein önskar att målsägandebiträde förordnas för dem. De godtar den rätten förordnar.

## ADVOKAT CAROLINE DAVIDSSON AB

1 ( 2 )

Kristianstads tingsrätt  
kristianstads.tingsratt@dom.se

Datum  
2016-12-29

KRISTIANSTADS  
TINGSRÄTT  
Rotel 7

INKOM: 2016-12-29  
MÅLNR: B 2431-16  
AKTBIL: 30

Advokat Esbjörn Svensson

Mål nr B 2431-16

Åklagarkammaren i Kristianstad, Sofia Mohammad Hussein m.fl. ./.. Abdikarim Hassan

I egenskap av målsägandebiträde för Sofia Mohammad Hussein får jag härmed framställa följande

## YRKANDE

Målsäganden yrkar att tingsrätten förpliktar Abdikarim Hassan att till henne betala 41 800 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 8 december 2016 till dess full betalning sker.

Av beloppet avser 30 000 kr ersättning för kränkning och 1 800 kr ersättning för sveda och värk avseende den grova misshandeln och 10 000 kr ersättning för kränkning avseende det olaga hotet.

## GRUNDER OCH OMSTÄNDIGHETER

Abdikarim Hassan har, på sätt som framgår av åklagarens gärningsbeskrivning, utsatt målsäganden för brott. Abdikarim Hassan har därför ådragit sig skadeståndsansvar i enlighet med skadeståndslagens bestämmelser. Genom gärningarna har målsäganden fått sin personliga integritet allvarligt kränkt och genom den grova misshandeln har hon åsamkats ett fysiskt lidande. Akuttiden beräknas till tre veckor.

POST-/BESÖKSADRESS  
Stortorget 3, Box 93, 272 22 Simrishamn  
Råbygatan 10 B, 242 30 Hörby  
Östra Boulevarden 28, 291 31 Kristianstad

TELEFON / TELEFAX EPOST  
010-130 90 90 caroline.davidsson@skanesadvokat.se  
010-130 90 92

BANKGIRO  
288-9558  
BG KLIENTMEDEL  
5125-7129

Godkänd för F-skatt, Momsregnummer SE559072736701

## BEVISNING

Målsägande åberopar samma bevisning som åklagaren, även till styrkande av att hon fått sin personliga integritet kränkt och förorsakats ersättningsbar personskada.

## BEGÄRAN OM MEDHÖRNING

Det hemställs att tingsrätten beslutar att Abdikarim Hassan ska ta del av målsägandeförhöret genom medhörning. Målsäganden känner stark rädsla inför att förhöras i den tilltalades närvaro och skulle därmed inte fritt kunna berätta sanningen.

Kristianstad som ovan

*Caroline Davidsson*  
Caroline Davidsson

# MANDELHOLMS ADVOKATBYRÅ

Till  
Kristianstads tingsrätt  
Rotel 7

KRISTIANSTADS  
TINGSRÄTT  
Rotel 7

INKOM: 2016-12-30  
MÅLNR: B 2431-16  
AKTBIL: 32

## ENSKILT ANSPRÅK

### Mål nr B 2431-16

I egenskap av målsägandebiträde för Maryan Mohamed Adow får jag för hennes räkning framställa följande

#### Yrkande

Maryan Mohamed Adow yrkar att tingsrätten förpliktar Abdikarim Hassan att till henne betala skadestånd med 29 080 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 8 december 2016 till dess full betalning sker. Av beloppet avser 25 000 kr ersättning för kränkning avseende misshandel och grovt olaga hot, 1 200 kr ersättning för sveda och värk, 600 kronor ersättning för patientavgifter och 2 280 kr ersättning för förlust av tand (57 % av 4000 kr pga åldersreduktion).

#### Omständigheter

Abdikarim Hassan har på sätt åklagaren påstår i gärningsbeskrivningen utsatt Maryan Mohamed Adow för misshandel och grovt olaga hot. Detta har för Maryan Mohamed Adow inneburit en allvarlig kränkning av hennes personliga integritet.

Maryan Mohamed Adow har efter händelserna haft ont i ungefär två veckor.

#### Grund

Som grund för yrkandet åberopas åklagarens gärningsbeskrivning och skadeståndslagens bestämmelser.

#### Bevisning

Maryan Mohamed Adow åberopar samma bevisning som åklagaren.

Kristianstad den 29 december 2016

Niklas Mandelholm

# MANDELHOLMS ADVOKATBYRÅ

Till  
Kristianstads tingsrätt  
Rotel 7

KRISTIANSTADS  
TINGSRÄTT  
Rotel 7

INKOM: 2016-12-30  
MÅLNR: B 2431-16  
AKTBIL: 33

## ENSKILT ANSPRÅK

### Mål nr B 2431-16

I egenskap av målsägandebiträde för Amina Abdullah Hussein får jag för hennes räkning framställa följande

#### Yrkande

Amina Abdullah Hussein yrkar att tingsrätten förpliktar Abdikarim Hassan att till henne betala skadestånd med 10 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 8 december 2016 till dess full betalning sker. Beloppet avser ersättning för kränkning avseende grovt olaga hot.

#### Omständigheter

Abdikarim Hassan har på sätt åklagaren påstår i gärningsbeskrivningen utsatt Amina Abdullah Hussein för grovt olaga hot. Detta har för Amina Abdullah Hussein inneburit en allvarlig kränkning av hennes personliga integritet.

#### Grund

Som grund för yrkandet åberopas åklagarens gärningsbeskrivning och skadeståndslagens bestämmelser.

#### Bevisning

Amina Abdullah Hussein åberopar samma bevisning som åklagaren.

Kristianstad den 29 december 2016

Niklas Mandelholm



# SVERIGES DOMSTOLAR

## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

## Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

## Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.